

# EVERYDAY WAR

日常戰爭 袁廣鳴 YUAN GOANG-MING

TAIPEI FINE ARTS MUSEUM OF TAIWAN COLLATERAL EVENT



La Biennale di Venezia

60. Esposizione  
Internazionale  
d'Arte

Eventi Collaterali

臺北市立美術館新聞稿

2024年4月17日，威尼斯

## 袁廣鳴：日常戰爭 [www.taiwaninvenice.org](http://www.taiwaninvenice.org)

第60屆威尼斯國際美術雙年展

藝術家  
袁廣鳴

策展人  
陳暢 ABBY CHEN

主辦單位  
臺北市立美術館  
[www.tfam.museum](http://www.tfam.museum)

由臺北市立美術館主辦之台灣館「袁廣鳴：日常戰爭」在2024「第60屆威尼斯國際美術雙年展」於義大利普里奇歐尼宮邸正式開展。今屆展覽由臺灣錄像藝術的先驅袁廣鳴為代表藝術家，華裔美籍策展人陳暢 (Abby Chen) 策劃，呈獻錄像、動力裝置及素描作品，包括2件為威尼斯雙年展特別創作的作品，展示日常生活背後所潛藏的衝突，與當代的生存狀態及不安。展覽將於2024年4月20日至11月24日向公眾開放，並在2024年4月18日 (星期四) 舉行一系列開幕公共活動，包括公眾論壇及現場講述表演。本展回應了2024年第60屆威尼斯國際美術雙年展展命題「處處都是外人」(Stranieri Ovunque - Foreigners Everywhere)，透過描繪美好世界背後的懷疑及不安，暗喻人類本質上顛沛流離、無處安身的境況。

在台灣館的展場之中，黑暗的觀影空間設置著沙發與類居家的場景，令觀賞場域變成一種對觀者自身的移情參照，使後者驚覺對於棲居的憂懼才是生活的常態，同時可見藝術家自始至終的藝術關懷：關於家、居住、與異乎尋常的明日。這些創作都是映照過去和現在的寓言，同時也是藉由展覽對人類未來的預言，策展人陳暢認為這體現了袁廣鳴作品無法取代的重要性：「對袁廣鳴這位在臺灣出生、成長，和居住的藝術家來說，這一切都是他的現實。」

自袁廣鳴於1985年所創作的第一件錄像作品起，其近40年的影像創作生涯不斷地嘗試各式媒材技術，持續思考關於「影像的可能」。袁廣鳴也常以出人意表的手段去干擾看似平凡的空間場域，並將作為藝術家靈感原點的內在焦慮和困惑，化為一種冷靜而詩意的凝視，不斷復現、沉浮於他的作品之中；近期創作則將視野從居住的島嶼擴大至所處之世界，伴隨著政治、科技、經濟與社會結構中的變貌及危機，生命何去、何從及安棲的想望似乎漸趨為難以企及的探尋。

本次展覽將揭幕袁廣鳴結合新技術特別為第60屆威尼斯國際美術雙年展而創作的2件全新錄像作品：

- 展覽同名作品《日常戰爭》延續藝術家於日常之中指涉充滿變數的不穩定性：在中產階級套房的美好表象之下，似乎是有著莫名襲擊將整個房子破壞成像是戰後的廢墟，其後又緩慢地復歸至安然的原貌。有別過往以模型爆破的方式，藝術家透過自行研發的單軸線性「運動控制系統」配合程式精密控制，以每秒240格多次高速拍攝實景後，縫合所需局部及片段，最後再結合3D掃描及建模後製合成。
- 另一件新作《扁平世界》則採用Google街景 (Google street view) 的影像資料庫，透過AI以圖搜圖配合大量人力的方式、在世界上搜尋相關類似的街景並串連起來形成一個不斷往前的迴圈風景；這部彷彿是以網路運算的新公路電影，試圖探究在全球化背景下人與地理之間不斷被科技重塑的移動與流變關係。

本次展覽亦帶來4件袁廣鳴的經典創作，引導觀眾映射自我，作品共同傳遞在衝突和脆弱已成為常態的當下，道出生命無可預期的脆弱處境

- 在《日常演習》一作中，袁廣鳴以5架空拍機同時於臺北市區5條主要幹道正上方、以監控式的凝觀鏡頭拍攝記錄「萬安演習」——是臺灣自1978年開始，中間歷經1987年的解嚴，仍然持續每年實施至今的防空演練；猶如電影場景般的淨空城市，暗喻著關於地緣政治的動盪與威脅。

- 
- 《棲居如詩》為藝術家最具代表性的錄像創作之一，作品名出自德國哲學家海德格 (Martin Heidegger) 以浪漫主義詩人荷爾德林 (Friedrich Hölderlin) 的詩句為題，在1951年所寫的一篇講稿。袁廣鳴擬造似烏托邦般的客廳擺設，戲劇性地放大無預警的爆炸並倒帶式回放，呈現明顯的影像迴圈結構；藝術家迫使觀者直面其內心對於安居不再的隱憂，以及破壞與希望之間的生滅相續。
  - 《佔領第561小時》則是袁廣鳴應學生之邀而拍攝的作品，紀錄2014年的太陽花學運。在為期近一個月的佔領立法院行動中，學生在代議政治的場域內，為家園尋求一個更好的未來，議場也轉化為參與者臨時的棲身之所；藝術家將國歌倒轉並放慢一半作為配樂，營造出「犧牲」與「神聖」相互交雜的氛圍。
  - 本展唯一一件動力裝置作品《預言》，在如靜物畫一般的餐桌上，安置著純白色的瓷器餐具與玻璃杯，當聲響伴隨著猛烈的搖撼劃破空間，原先沉默的畫面轉化為突如其來的衝突場景，似乎指涉著萬物皆有瞬間毀滅的可能。

專注於錄像觀念性本質的袁廣鳴回顧自身創作歷程：「從象徵崩壞前兆的餐桌、公民不服從運動、解嚴之後仍持續至今的演習、全球化下的『非地方』(non-place) 以及各種居家內的場景等，皆試圖描述我們所處的難解世界的焦慮及不安；至此，回顧我早期的錄像作品，至本次個展的創作核心似乎如同一個無縫的循環，又回到了原點。」

陳暢也進而強調在這無常即為日常的時代，「藝術家一再地探詢著究竟何謂生存？何謂活著？何謂和平？何謂安全？何謂自由？又何謂詩意？」然而這些問題也與袁廣鳴心中有一個始終不容侵犯的意志產生連結——這是他心田中的詩意居所，讓人能在「一個自由的境界、專屬的原野上安棲，且在此處，個體的本質都能於不變的自由之中保持平和」。

威尼斯國際美術雙年展開幕周期間，臺北市立美術館主辦之台灣館將於2024年4月18日開展一系列公共活動：公眾論壇《如島嶼思考》將於下午4時至5時舉行，邀請代表藝術家袁廣鳴及策展人陳暢，聯同亞洲藝術博物館當代藝術助理策展人納茲·朱古歐盧 (Naz Cuguoğlu)、泰德美術館大中華地區兼任策展人陳思穎及阿布達比古根漢美術館策展人鄧芷茵展開對當代地緣政治競合關係的討論；而藝術家兼策展人朱德·阿爾-塔米米 (Joud Al-Tamimi) 將攜手藝術家阿里·亞斯 (Ali Yass) 呈獻現場演出《去告訴山吧》。更多活動及詳情將於稍後公佈。

## 展覽地點

義大利威尼斯普里奇歐尼宮邸 (Palazzo delle Prigioni)  
Castello 4209, San Marco, Venezia

## 開放時間

2024年4月20日至9月30日  
每週二至週日上午11時至下午7時  
2024年10月1日至11月24日  
每週二至週日上午10時至下午6時  
週一休館  
4/22、6/17、7/22、9/2、9/30及11/18特別開放

## 預展日期

2024年4月17日至4月19日上午10時至下午7時

## 開幕儀式暨記者會

2024年4月18日下午6時至7時

## 開幕公共活動

### 公眾論壇：如島嶼思考

2024年4月18日下午4時至5時  
義大利威尼斯普里奇歐尼宮邸 (Palazzo delle Prigioni)  
Castello 4209, San Marco, Venice

### 論壇講者

- 袁廣鳴 (Yuan Goang-Ming) 本展藝術家
- 陳暢 (Abby Chen) 本展策展人
- 納茲·朱古歐盧 (Naz Cuguoğlu) 亞洲藝術博物館當代藝術助理策展人
- 陳思穎 (Hera Chan) 泰德美術館大中華地區兼任策展人
- 鄧芷茵 (Birde Tze-Yan Tang) 阿布達比古根漢美術館策展人

### 現場演出：去告訴山吧

- 朱德·阿爾-塔米米 (Joud Al-Tamimi) 藝術家、策展人
- 阿里·亞斯 (Ali Yass) 藝術家

## 官方網站

<https://www.taiwaninvenice.org/2024>

## 媒體連繫

李亦晟 ethan-tfam@gov.taipei  
高子矜 tckao-tfam@gov.taipei



## 媒體用圖

<https://reurl.cc/67joyd>

#EverydayWar  
#YuanGoangMing  
#AbbyChen  
#TaiwaninVenice  
#TaipeiFineArtsMuseum  
#BiennaleArte2024  
#ForeignersEverywhere  
#StranieriOvunque

Official Support



台北市文化局  
Department of Cultural Affairs  
Taipei City Government

Organizer

